** OBAVEŠTENJE O JAVNOM UGOVORU**

**OKVIR**

***SNABDEVANJE/USLUGE/***

*Na osnovu člana 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092*

**Datum pripreme obaveštenja: \_\_14\_\_/\_\_03\_\_/\_\_2016**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nabavka br.** | **209** | **016** | **002** | **111** |

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Albanski |  | Srpski |  | Engleski |  |

**DEO I: UGOVORNI AUTORITET**

**I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Zvaničan naziv**: *“[* Ministarstvo Rada i Socijalne Zaštite*]”* | | | |
| **Adresa UA**: **Ndërtesa e MPMS “ Rr e UÇK” Nr.i Hyrjes 67 kati i 4 zyra 408** | | | |
| grad: *“[Prishtina* | Poštanski broj:*“[10 000]”* | | Mesto: *“[Prishtina]”* |
| **Lice za kontakt**: *“[* ***Feti Ibishi--*Azemine Reçica***]”* | | Telefon:***“[*038 200 26 031 ose 200 26 050*]”*** | |
| Email:**azemine .recica@rks-gov.net*]”*** | | Fax:***“[038-212-895]”*** | |
| Internet adresa (*po potrebi)*: | | [***http://mpms.rks-gov.net/***](http://mpms.rks-gov.net/) | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Da |  | Ne |  |
| Da |  | Ne |  |

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

***Ukoliko je odgovor sa da,*** specifikuj identitet svih ugovornih autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili se pozivi na Aneks.

**DEO II: PREDMET UGOVORA**

**II.1 OPIS**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:**  **Snabdevanje sa materialom za treiniranje za Centrove za Profesionalno Osposobljavanje”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | |
| **II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja**  *(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgoara posebnom predmetu vašeg ugovora)* | | | |
| **Rad** | **Snabdevanje** | **Usluge** | |
| Izvršenje  Plan i izvršenje  Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove | Kupovina  Finansijski zakup (lizing)  Zakup  Kupovina na kredit  Njihovo kombiniranje |  | |
| Glavna tačka ili lokacija radova  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Glavno mesto isporuke  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Glavno mesto izvršavanja  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |
| **II.1.3 Obaveštenje obuhvata**    Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  | | | | |
| **II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru (*po potrebi)***  Javni okvirni ugovor sa jednim  ekonomskim operaterom    Javni okvirni ugovor sa nekoliko  ekonomskih operatera  **Izvršenje ugovora:**  Poziv/Poruka   |  | | --- | |  |   Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija   |  | | --- | |  |   **Trajanje javnog okvirnog ugovora:** u mesecima \_\_24\_\_\_ | | | |
| **II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora**  **Nabavka materijalom za obuku za Centrove za Stručno Osposobljavanje**  **1.** **Stolarija - Izgradnja**  **2.** **Zavarivanje, vodovodne instalacije i centralno grejanje**  **3.** **Električne instalacije, električno-industrijske instalacije i servisiranje kućnih aparata**  **4.Auto elektrika**  **5. Nabavka materijalom obuke za frizere**  **6.** **Nabavka materijalom obuke za krojenje, Radna odeća i Radne cipele** | | | |
| **II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):**  **⁭8.00.00.00.0.-4⁭** | | | |
| **II.1.7) Varijante su prihvaćene:**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  | | | | |
| **II.1.8) Podela na grupe:**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |     **Ako je odgovor da**, tenderi se podnose za *(označiti samo jednu kućicu)*    samo jednu grupu  sve grupe | | | |

|  |
| --- |
| **II.I.9) U slučaju jednog ili više delova** *(ako se primenjuje)***:**  **Maksimalan broj delova koji mogu biti dodeljeni jednom ponuđaču je: *[***sve grupe***]*** |
| **II.1.10) Informacije u vezi sa delovima** (*ako se primenjuje)*   |  |  | | --- | --- | | Br. dela | Kratak opis | | **1** | **Stolarija - Izgradnja** | | **2** | **Zavarivanje, Vodovodne Instalacije i Centralno Grejanje** | | **3** | **Električne instalacije, električno-industrijske instalacije i servisiranje kućnih aparata** | | **4** | **Auto elektrika** | | **5** | **Nabavka materijalom obuke za frizere** | | **6** | **Nabavka materijalom obuke za krojenje, Radna odeća i Radne cipele** | |
| **II.1.11) Predviđena vrednost ugovora: sipas pjesëve***[***(1) 80,000.00€, (2) 80,000.00€, (3)60,000.00€, (4) 15,000.00€, (5)5,000.00€ dhe (6) 30,000.00€***]* |

**II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA**

|  |
| --- |
| **Količina ili opšte polje** *(uključujući sve delove i opcije, po potrebi)* |
| Približna količina artikala prema delovima predviđena je u tenderskoj dokumentaciji, vidi tehničku specifikaciju, podeljena prema delovima:  Prvi Deo se sastoji od ukupno 66 artikala za stolariju i 71 artikala za izgradnju,  Drugi Deo obuhvata 116 artikala za zavarivanje i 317 artikala za vodovodne instalacije i centralno grejanje  Treči Deo obuhvata 95 artikala za električne instalacije, 24 artikala za industrijsku elektriku i 60 artikala za servisiranje kućnih aparata,  Četvri Deo obuhvata Autoelektriku sa 69 artikala,  Peti Deo materijal za obuku za frizere sa 26 artikala,  Šesti Deo snabdijevanje sa materijalom za obuku za krojenje, radna odeća i radne cipele uključuje 63 artikala |

**II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK**

|  |
| --- |
| Trajanje u mesecima \_**24\_**\_\_ ili danima \_\_\_\_**730\_\_\_\_\_** (od potpisivanja ugovora)  *ili*  Početak \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_2016\_\_\_ *(dan/mesec/godina)*  Završetak \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_2018\_\_ *(dan/mesec/godina)* |

**DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE**

**III.1) USLOVI KOJI SE ODNOSE NA UGOVOR**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **III.1.1) Traži se garancija izvršavanja**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |     Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ili \_**10\_\_ %** od vrednosti ugovora. |
| **III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli**  *(po potrebi)*:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora**:   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |   Ako da, opiši posebne uslove |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE**

|  |
| --- |
| ***III.2.1) Uslovi podobnosti***  Izjava pod zakletvom da ponuđač ispunjava uslove podobnosti u skladu sa Zakonom Br.04Z-042  2. Jedna potvrda potpisana od strane Poreske Administracije da nemate obaveze/dugovanja poreza u PAK. Važnost potvrde treba da bude maksimalno 90 dana od dana izdavanja do dana otvaranja ponuda. Potvrda mora da bude original ili overena kopija samo od Ekonomskog Operatera koji je predložen za dobijanje ugovora i dostavlja se Ugovornom Autoritetu pre objavljivanja Obaveštenja o Dodeli Ugovora  3. Dokaz da kompanija (biznis) nije u stečaju ili pod prinudnom upravom suda izdat od strane nadležnog Suda. Potvrda mora biti original ili overena kopija, samo od strane Ekonomskog Operatera koji koji je predložen za dobijanje ugovora i dostavlja se Ugovornom Autoritetu pre objavljivanja Obaveštenja o Dodeli Ugovora i mož biti stariji od 180 dana od dana izdavanja do dana dodeljivanja.  ***Traženi dokumentovani dokazi:***  1. Izjava pod zakletvom sa potpisom i pečatom (ovaj dokument je deo dosijea)  2. Potvrda PAK-a (potvrđena u web stranici PAK-a).  3. Potvrdaod nadležnog Suda (original ili overena kopija)  Neuspeh Ekonomskog Operatera koji je predložen za dodelu ugovora treba doneti potrebnu dokumentaciju iz stava 2 i 3 koji daje pravo naručiocu da odbije ponudu, da oduzima garanciju za obezbeđivanje ponude i da nastavlja sa dobijanjem ugovora sa Ekonomskim Operaterom koji je rangiran na drugom mestu i tako dalje. |
| **III.2.2) Profesionalna podobnost**  **1.** Registracija ekonomskog operatera u profesionalnom, komercijalnom i / ili korporativnom registru u zemlji osnivanja (kopija)  2. Certifikat Fiskalnog Broja, ako nije uključen u certifikatu biznisa (kopija)  3. Certifikat o Registraciji u PDV izdat od strane PAK-a (kopija) |
| **III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti**  Ekonomski operater mora da dostavi dovoljne dokaze Ugovornom Autoritetu da godišnji promet od ekonomskog operatera tokom poslednje tri godine nije bio manji od.  **Për lot 1**, **150,000.00 Euro**  **Për lot 2, 150,000.00 Euro**  **Për lot 3 , 80,000.00 Euro**  **Për lot 4, 30,000.00 Euro**  **Për lot 5, 10,000.00 Euro**  **Për lot 6, 80,000.00 Euro**  Traže se dokumentovani dokazi.  Dokument od banke za kretanje EO u poslednje tri godine 2013,2014,2015, (original) prema skladu sa potražnjom prema delovima.  **III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti**  Ekonomski operater mora obezbediti dokaze da je izvršio slične projekte u protekle tri godine (2013,2014,2015) projekata uključujući naslove projekta, iznose, datum ugovora i dokaz o uspešnom završetku ovih projekata  **Për lot 1**, **150,000.00 Euro**  **Për lot 2, 150,000.00 Euro**  **Për lot 3 , 80,000.00 Euro**  **Për lot 4, 30,000.00 Euro**  **Për lot 5, 10,000.00 Euro**  **Për lot 6, 80,000.00 Euro**  **Traže se dokumentovani dokazi**  Dostaviti originalni spisak sa pečatom i potpisom, sličnih projekata ostvarenih u posljednje tri godine (2013, 2014, 2015) dokaz završetka: Reference, koje za protekle tri godine moraju biti u ukupnoj vrednosti koji predstavlja najmanje, iznos utvrđen prema delovima. |

**III.3) Uslovi specificni za ugovore o uslugama**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |   **III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju**  Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **III.3.2) Pravna lica treba da daju imena I profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  | |

**DEO IV: POSTUPAK**

**IV.1) VRSTA POSTUPKA**

*[klikni na jednu i izbriši ostale]*

|  |
| --- |
| **Otvoreni** |
| |  | | --- | | **IV.1.2)Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na nadmetanje**  *(ograničeni postupak ili konkurentni postupak sa pregovorima)*  Na osnovu primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | **IV.1.3)** **Smanjenje broja operatera tokom pregovora** *(konkuretni postupak sa pregovorima)*  Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |   Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez  pregovora   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  | | | **IV.1.4)** Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je: *[ubaci broj]* | |

**IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *[Označi potrebno kućište i izbriši drugo]*  **Najniža cena**  *ili*  **Ekonomski najpovoljniji tender u smislu** | | | |
| **Pod-kriterijum** | **Težina u %** | **Pod-kriterijum** | **Težina u %** |
| 1) |  | 6) |  |
| 2) |  | 7) |  |
| 3) |  | 8) |  |
| 4) |  | 9) |  |

**IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |   ***Ako da,***  Prethodno obaveštenje o nameri \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ostale publikacije (*po potrebi) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* |
| **IV.3.2) Uslovi za dobijanje tenderskog dosijea / prekvalifikovanih dokumenata**  Vremenski rok za prijem zahteva za tenderski dosije **/** prekvalifikovani dokumenti  datum \_**22\_\_/\_04\_\_/\_\_2016**\_\_\_\_ |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |   **Dokumenta se plaćaju**  ***Ako je da***, cena \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Uslovi i metoda plaćanja:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **IV.3.3) Vremenski rok za prijem *tendera ili zahteva za učešće***  **datum \_\_25\_/\_\_04\_/\_2016\_\_\_\_ vreme\_\_\_\_\_14:00\_\_\_\_\_\_\_\_\_ mesto\_\_\_\_\_Prishtina** |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |   **IV.3.4) Vremenski rok za prijem *tendera /zahteva* za učešće je skraćen**  Ako je odgovor da, navedite razloge \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |
| **IV.3.5 )**Dali je potrebna garancija tendera   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |     Ako je odgovor da, iznos garancije tendera \_  **Lot 1** – **2,000.00 € (Dve hiljade evra ) u trajanju od 120 dana**  **Llot 2--2,000.00 € (Dve hiljade evra ) u trajanju od 120 dana**  **Llot 3—1,000.00€** (**jedan hiljada evra ) u trajanju od 120 dana**  **Llot 4—1,000.00€ (jedan hiljada evra ) u trajanju od 120 dana**  **Llot 5—1,000.00€ (jedan hiljada evra ) u trajanju od 120 dana**  **Llot 6—1,000.00€ (Jedan hiljada evra ) u trajanju od 120 dana** |
| **IV.3.6) Period validnosti tendera**: do datuma: ***\_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_\_\_ u danima* \_\_\_\_90\_\_\_\_ ili mesecima \_\_3\_\_\_\_\_** |
| **IV.3.7) Sastanak otvaranja tendera**  **datum** \_\_**25\_/\_\_04\_/\_\_2016\_\_\_\_ vreme *\_\_\_\_14:30\_\_\_* mesto\_\_Prishtina** |

**DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE**

**V.1 ŽALBE**

|  |
| --- |
| **Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.** |

**V.2) DODATNE INFORMACIJE**

|  |
| --- |
| **Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.**  *Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]* |